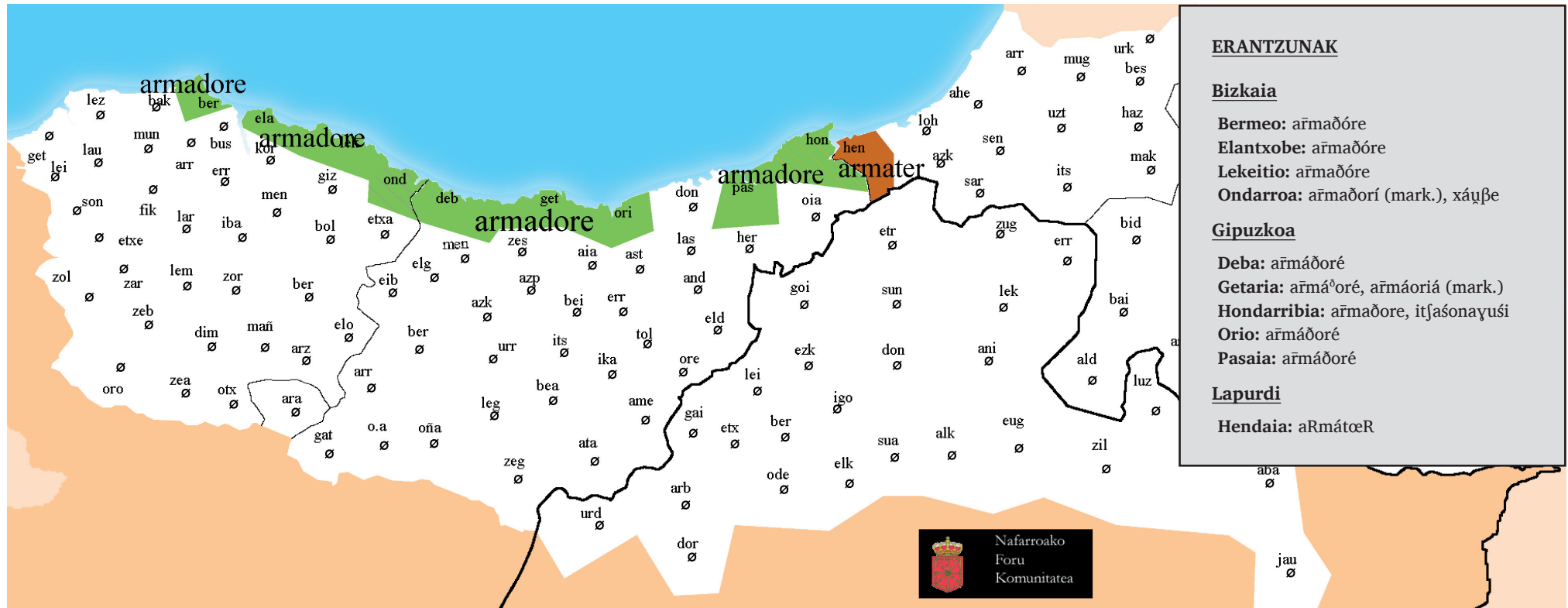


## 2672. Mapa: armador / armateur / shipowner

GALDERA: 81500



### ERANTZUNAK

#### Bizkaia

**Bermeo:** aĩmaðóre  
**Elantxobe:** aĩmaðóre  
**Lekeitio:** aĩmaðóre  
**Ondarroa:** aĩmaðorĩ (mark.), xáυβε

#### Gipuzkoa

**Deba:** aĩmáðoré  
**Getaria:** aĩmá<sup>o</sup>oré, aĩmáoríá (mark.)  
**Hondarribia:** aĩmaðore, it̃faónayusi  
**Orio:** aĩmáðoré  
**Pasaia:** aĩmáðoré

#### Lapurdi

**Hendaia:** aRmátœR

	jaube
	itxasonagusi
	armadore
	armater

- Itsasontzi bat hornitzen eta ustiatzen duen pertsona nola izendatzen den galdetu da.

**Elantxobe:** “Armadorie”, *úsaba*.

**Ondarroa:** “Armadori”, “*jaubi*”, *usaba*. 'Armador' da erderas.

**Deba:** *Esta bárkuan jüten, [baina] bázuk bádauré [joaten direnak]. Mutríkun bádo bát, armádoria dá ta béa da patróia ta... dána ittén du, baña armádoria dá bárkuen náusixá ta ura leórrian eóte a... ta irábasixá daná árentzat isáte a ta géo árek pagáu bier isáte íttu.*

**Getaria:** *Amen, generalmente, armádoriaak itxásoan ibiltze ia... baña Pasaen [Pasaian] ta or... estia jüten itxásoa. Amen, armadoria ta itxásoan armadoria.*

**Pasaia:** *Nausiya... bapore jabiai deitze you “armadoria”.*